

Paschini-Linussio “pioniere” in FVG nella mappatura dei dialetti e delle lingue minoritarie nell’arco alpino

6 Febbraio 2024 (<https://Paschinilinussio.Edu.It/2024/02/06/>)

Sabato 27 gennaio 2024 ha preso ufficialmente avvio **Vinkiamo**, un progetto innovativo rientrante nelle attività di PCTO (“Percorsi per le Competenze Trasversali e l’Orientamento”), che vede la collaborazione dell’istituto tolmezzino con il Dipartimento di Lingue e Letterature dell’**Università degli Studi di Verona** nella mappatura, studio, documentazione e ricerca di diciotto varietà linguistiche presenti nell’Italia settentrionale¹.

L’ISIS Paschi-Linussio è **la prima scuola a livello regionale** (ed una delle ventitré a livello nazionale) che si è proposta attivamente per dare un proprio contributo nel creare una **banca-dati digitale** in cui caricare e conservare memoria e traccia della presenza e dell’uso di lingue e dialetti nell’arco alpino.

Tale iniziativa vede la partecipazione di **diciotto allievi delle classi terze**, quarte e quinte del Liceo linguistico e delle Scienze umane. Gli studenti saranno coordinati, dal prof. Stefan Rabanus referente del progetto e ordinario di Lingua e linguistica tedesca presso l’ateneo veronese) e dalla prof.ssa Ilaria Driussi, docente di tedesco presso l’istituto scolastico².

Il progetto partirà con una fase formativa, nel corso della quale gli studenti apprenderanno le nozioni di base sui concetti di multilinguismo/plurilinguismo, sulla differenza tra lingua e dialetto e la presenza dei dialetti e delle lingue minoritarie e sul funzionamento della piattaforma on-line e del database. Successivamente i ragazzi lavoreranno fisicamente sul “campo” per raccogliere – attraverso delle interviste – le storie e voci dei parlanti di un dato dialetto o lingua minoritaria all’interno del comune di riferimento.

Il progetto “Vinkiamo” rientra all’interno del progetto nazionale **AlpiLiNk – Lingue Alpine in contatto**, curato da ventisei ricercatori provenienti dagli Atenei di Verona, Trento, Bolzano, Torino e Valle d’Aosta, sotto il coordinamento del prof. Stefan Rabanus, e finanziato dal Ministero dell’Università e della Ricerca.

Nelle edizioni precedenti, sono state raccolte oltre **200 mila registrazioni** audio col **contributo di 1.731 persone** provenienti da sei regioni del Nord Italia. In tal modo, è stato sperimentato un nuovo modello partecipativo di ricerca, che fa leva sul **coinvolgimento dal basso dei cittadini**, delle scuole, degli enti locali e soprattutto dei giovani, ai quali è stato passato il testimone per la conservazione di questo immenso patrimonio immateriale, di elevato valore culturale ed identitario, che sta progressivamente scomparendo.

Approfondimento: alpilink.it (<https://alpilink.it/>)

¹ Le varietà linguistiche interessate dal progetto “AlpiLiNk”, che si concluderà nel 2025, sono friulano, veneto, trentino, ladino, lombardo, piemontese, francoprovenzale, occitano, walser, cimbri, mocheno, sappadino, saurano, timavese, tirolese, resiano, tedesco e sloveno della Val Canale.

² Il progetto vede altresì la collaborazione della dott.ssa Sabrina Bertollo e dott.ssa Francesca Bussola (ricercatrici presso l’Università degli Studi di Verona) e delle prof.sse Jutta Erler (tedesco), Dora De Cecco (italiano e storia), Daniela Codutti (scienze umane) e Lisa Longo (inglese) in qualità di tutor scolastiche.

Related Articles

(<https://paschinilinussio.edu.it/2025/04/16/serena-pasqua-2/>)

(<https://PASCHINILINUSSIO.EDU.IT/CATEGORY/HOME/>)

(<https://PASCHINILINUSSIO.EDU.IT/CATEGORY/IPS/>)

(<https://PASCHINILINUSSIO.EDU.IT/CATEGORY/ITE/>)

(<https://PASCHINILINUSSIO.EDU.IT/CATEGORY/LICEI/>)

Serena Pasqua (<https://paschinilinussio.edu.it/2025/04/16/serena-pasqua-2/>)

16 Aprile 2025 (<https://Paschinilinussio.Edu.It/2025/04/16/>)

Consenso Privacy ()